

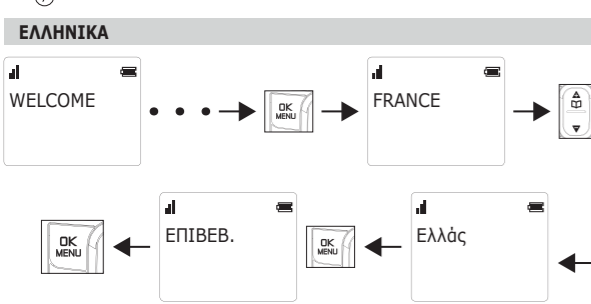
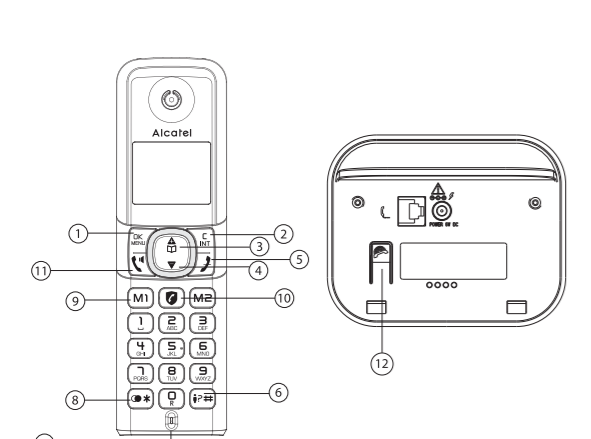
Alcatel

F 860 / F 860 DUO / F 860 TRIO



ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
INSTRUKCIJA OBSLUGI

www.alcatel-home.com



ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ


Σύνδεση τηλεφώνου:

- Συνδέστε τα βύσματα στις αντίστοιχες υποδοχές στη βάση του σταθμού. Συνδέστε το καλώδιο τηλεφώνου σε μια πρίζα γραμμής τηλεφώνου και το καλώδιο ισχύος σε μια πρίζα ρεύματος.
- Βάλτε μπαταρίες στη συσκευή χειρός
- Μόλις ενεργοποιηθεί για πρώτη φορά (όταν η βάση της μονάδας συνδεθεί σε πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος), θα εμφανιστεί στην οθόνη η λειτουργία καλωσορίσματος (χώρα) (Εικ. 1).

Πριν να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας, φορτίστε τις μπαταρίες συνεχόμενα για 15 ώρες.

▲ Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον προσαρμογέα βύσματος που συνοδεύει τη μονάδα και τις εναποφορτιζόμενες μπαταρίες του τηλεφώνου σας.











Πλήκτρα συσκευής χειρός / βάσης

- Πλήκτρο OK/μενού**
- Πλήκτρο επιστροφής / σίγασης μικροφώνου / ενδοεπικοινωνίας
- Πλήκτρο πλοήγησης
- Πλήκτρο τερματισμού κλήσης / εξόδου**
- Πλήκτρο #** – Πατήστε για εισαγωγή #: Σε λειτουργία αδράνειας: Πατήστε και κρατήστε πατημένο για πρόσβαση στη λίστα κλήσεων.
- Πλήκτρο 0** – Κατά τη διάρκεια κλήσης: Πατήστε και κρατήστε πατημένο για αναμονή κλήσης (R).
- Πλήκτρο *** – Πατήστε για εισαγωγή *: Πατήστε και κρατήστε πατημένο για πρόσβαση στη λίστα επανάληψης κλήσης.
- Πλήκτρο M1, M2** – Σε λειτουργία αδράνειας / κατά τη διάρκεια κλήσης: Πατήστε για κλήση αριθμού αποθηκευμένου στη μνήμη απευθείας κλήσεων.
- Πλήκτρο** *

- *Για αποκλεισμό κλήσεων, πρέπει να εγγραφείτε στην υπηρεσία αναγνώρισης αριθμού κλήσης. Επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσίας τηλεφωνίας.
- Σε λειτουργία αναμονής: Απευθείας πρόσβαση στο μενού αποκλεισμού κλήσεων.
- Πλήκτρο ομιλίας/μεγαφώνου**
- Πλήκτρο ειδοποίησης** – Για εντοπισμό της συσκευής χειρός / για έναρξη της διαδικασίας εγγραφής.

*Απαιτείται εγγραφή και εξαρτάται από τη διαθεσιμότητα της υπηρεσίας από τον πάροχο σταθερή τηλεφωνίας.

Εικονίδια οθόνης

-  Υποδεικνύει ότι η λειτουργία φραγής κλήσεων είναι ενεργοποιημένη.
-  Υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.
-  Υποδεικνύει ότι η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως.
-  Υποδεικνύει ότι έχει συνδεθεί μια εξωτερική κλήση ή ότι είναι σε αναμονή. Το εικονίδιο αναβοβρόηει όταν λαμβάνει μια εισερχόμενη κλήση.
-  Υποδεικνύει ότι έχετε νέες αναπάντητες κλήσεις*.
-  Προβάλλεται όταν το ξυνητήριό είναι ενεργοποιημένο.
-  Προβάλλεται όταν η λειτουργία Ανοιχτής Συνομιλίας (handsfree) είναι ενεργοποιημένη.
-  Προβάλλεται όταν είναι ο ήχος κουδουνίσματος είναι απενεργοποιημένος.
-  Υποδεικνύει ότι η συσκευή χειρός έχει εντοπιστεί και είναι εντός εμβέλειας της βάσης.
-  Το εικονίδιο αναβοβρόηει όταν η συσκευή χειρός είναι εκτός εμβέλειας ή πραγματοποιεί αναζήτηση για τη βάση.

Ρυθμίστε τη γλώσσα και το Χρόνος αναμονής, ώστε η συσκευή να λειτουργεί καλά στο δίκτυό σας:













-   ή  επιλέξτε **ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΑΚ** / / ή  επιλέξτε **ΓΛΩΣΣΑ** / /  ή  επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα /.
-  /  ή  επιλέξτε **ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΒΣ** / / ή  επιλέξτε **ΧΡΟΝΟΣ FLASH** / /  ή  επιλέξτε **ΣΥΝΤΟΜ, ΜΕΣΗ** ή **ΠΑΡΑΤΕΤΑΜ** /.

Χρήση του τηλεφώνου










Απάντηση και λήξη κλήσης

- ( / )

Πραγματοποίηση κλήσης







-  είτε πριν είτε μετά την κλήση του αριθμού
- Από τη λίστα επανάληψη κλήσης: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ***** / ή το  / .
- Από τη λίστα καταγραφής κλήσεων*: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **#** / ή το  / .
- Από μνήμες απευθείας κλήσης: πατήστε παρατεταμένα το **ΠΑΝΚΤΡΟ 1** ή το **ΠΑΝΚΤΡΟ 2** ή το **ΠΑΝΚΤΡΟ 3** σε κατάσταση αδράνειας.
- Από τον τηλεφωνικό κατάλογο:  / ή το  /.
- Κατά τη διάρκεια κλήσης, για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της Ανοιχτής Συνομιλίας: 

Για πραγματοποίηση εσωτερικής κλήσης:











- Με μόνο 2 καταχωρημένες συσκευές χειρός:  NT
- Με πάνω από 2 καταχωρημένες συσκευές χειρός:  /  ή  επιλέξτε τον αριθμό της συσκευής χειρός .
- Για να καλέσετε όλες τις συσκευές χειρός στην ενδοεπικοινωνία:  NT /  ή  επιλέξτε **ΚΛΗΣ ΟΛΩΝ** /.

Για πραγματοποίηση κλήσης τριών ατόμων:

Κατά τη διάρκεια της κλήσης:











- Πατήστε  επιλέξτε **ΕΝΔΟΕΠΙΚ** / / ή  για να επιλέξετε τον αριθμό συσκευής χειρός /.
- Πατήστε  στη συσκευή χειρός η οποία καλείται, για να απαντήσετε.
- Πατήστε παρατεταμένα ***** στη συσκευή χειρός, για να πραγματοποιήσετε κλήση σύσκεψης.

Ρυθμίσεις τηλεφωνικού καταλόγου: 100 καταχωρήσεις








Προσθήκη καταχώρησης στον τηλεφωνικό κατάλογο
 /  ή  επιλέξτε **ΤΗΛ ΚΑΤΑΛ** / / επιλέξτε **ΠΡΟΣΘΗΚΗ** / εισαγάγετε όνομα ή επαφή / / εισαγάγετε αριθμό ή επαφή / / επιλέξτε μελωδία / / Επιλέξτε  για να καταχωρήσετε ως VIP επαφή ή  για να καταχωρηθεί στις ΕΠΑΦΕΣ.

Σημειώσεις:

- ! εμφανίζεται στο τέλος του ονόματος της καταχώρισης VIP.
- Ο τηλεφωνικός κατάλογος είναι αποθηκευμένος στη μονάδα βάσης, η οποίος μοιράζεται σε παραπάνω από ένα ακουστικά.

Για να προσθέσετε τις μνήμες απευθείας κλήσης στα πλήκτρα M1, M2, 1, 2 και 3
 /  επιλέξτε **ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΑΚ** / /  ή  επιλέξτε **ΑΜΕΣΗ ΚΛΗΣΗ** / /  ή  επιλέξτε **M1** ή **M2**, **ΠΑΝΚΤΡΟ 1** ή **ΠΑΝΚΤΡΟ 2** ή **ΠΑΝΚΤΡΟ 3** / / επεξεργαστείτε ή καταχωρήστε έναν αριθμό /.

Γενικές ρυθμίσεις

- Μπορείτε να προσαρμόσετε το τηλέφωνό σας σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας. Για πρόσβαση στις διαφορετικές δυνατότητες, πατήστε: 
 - Για προσαρμογή της συσκευής χειρός (όνομα, μελωδία, γλώσσα (Πίνακας 1),...):  ή  επιλέξτε **ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΑΚ** /.
 - Για αλλαγή του αριθμού PIN, καταχώριση της συσκευής χειρός, επαναφορά ρυθμίσεων:  ή  επιλέξτε **ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΒΣ** /.

Γρήγορος Οδηγός Έξυνης Φραγής Κλήσεων

Το τηλέφωνο αυτό έχει ενσωματωμένη τη δυνατότητα Έξυνης Φραγής Κλήσεων*. Αυτή η δυνατότητα θα σας βοηθήσει να αποφυγείτε ενοχλητικές κλήσεις επιτρέποντας μόνο σε ορισμένους αριθμούς να κάνουν το τηλέφωνό σας να χτυπάει.



Η προεπιλεγμένη ρύθμιση της Έξυνης Φραγής Κλήσης σε αυτό το τηλέφωνο είναι **OFF** αλλά μπορείτε να την ενεργοποιήσετε μέσω των ρυθμίσεων του τηλεφώνου, όπως εξηγείται στις επόμενες παραγράφους.


** Αυτή η δυνατότητα απαιτεί την εγγραφή στην υπηρεσία Αναγνώρισης Γραμμής Κλήσεων στον πάροχο τηλεφωνικών υπηρεσιών.*










Ρύθμιση	Επεξηγήσεις
OFF	Η λειτουργία Φραγής Κλήσεων (Φραγή όλων των κλήσεων με αριθμό) είναι Απενεργοποιημένη. Αυτή είναι η προεπιλεγμένη λειτουργία.
ON	Η λειτουργία Φραγής Κλήσεων είναι Ενεργοποιημένη (ON). Οι αριθμοί που έχουν καταχωρηθεί στη λίστα αποκλεισμού (black list) θα απορρίπτονται και το τηλέφωνο θα καλεί σε αδράμνη λειτουργία. Οι αριθμοί μπορούν να προστεθούν στη λίστα ενώ το τηλέφωνο χτυπάει ή / και μετά από την κλήση (για ενεργοποίηση, βλ. μέρος 1).
ΕΠΑΦΕΣ	Σε αυτή την αυτόματη λειτουργία, οποιοσδήποτε αριθμός που δεν έχει καταχωρηθεί στον τηλεφωνικό σας κατάλογο, θα αποκλειστεί αυτόματα και το τηλέφωνο σας δεν θα χτυπήσει. Όλες οι κλήσεις από επαφές που είναι καταχωρημένες στον τηλεφωνικό σας κατάλογο θα συνεχιστούν κανονικά.
VIPS	Σε αυτή τη δεύτερη αυτόματη λειτουργία, θα πραγματοποιηθούν κλήσεις μόνο από επαφές οι οποίες είναι καταχωρημένες ως VIP στον τηλεφωνικό σας κατάλογο οι οποίες θα κάνουν το τηλέφωνό σας να κουδουνίσει. Οποιοσδήποτε άλλος αριθμός δεν θα κουδουνίσει. Όταν αυτή η λειτουργία είναι επιλεγμένη, το VIP OK εμφανίζεται στην οθόνη LCD στην λειτουργία αναμονής, εκτός εάν έχετε μη αναγνωσμένα μηνύματα / αναπάντητες κλήσεις (για να ενεργοποιήσετε, βλ. Μέρος 2.2).
ΑΝΩΝΥΜΟΣ	Αυτή η πρόσθετη δυνατότητα σας επιτρέπει να αποκλείσετε κλήσεις οι οποίες δεν έχουν αριθμό (δηλ. απόρρητες κλήσεις, διεθνείς κλήσεις κ.λπ.). Αυτή η επιλογή μπορεί να ενεργοποιηθεί επιπλέον των προηγούμενων τεσσάρων (για ενεργοποίηση, βλ. μέρος 2).

- Χειροκίνητη λειτουργία φραγής κλήσεων.**



Για αρχή, η χειροκίνητη λειτουργία φραγής κλήσεων είναι η ευκολότερη επιλογή. Όταν επιλέξετε **ON** στις ρυθμίσεις φραγής κλήσεων, όλοι οι αριθμοί κλήσης που είναι καταχωρημένοι στη λίστα αποκλεισμού, θα αποκλειστούν. Μπορείτε να προσθέσετε / αφαιρέσετε αριθμούς από τη λίστα ανά πάσα στιγμή.

Πώς να αποκλείσετε μια εισερχόμενη κλήση:
Όταν το τηλέφωνο κουδουνίζει και πριν απαντήσετε, πιέστε το πλήκτρο για  να τερματίσετε την κλήση και θα σας προσφέρουμε τη δυνατότητα να καταχωρήσετε τον αριθμό στη λίστα αποκλεισμών με ένα κλικ.
Στη συνέχεια, για να επιβεβαιώσετε την εγγραφή αυτού του αριθμού στη λίστα αποκλεισμών,πιέστε  .
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: εάν δεν επιβεβαιώσετε, ο αριθμός δεν θα προστεθεί στη λίστα ανειθυμίμων και η επόμενη κλήση θα χτυπήσει κανονικά.

1.1. Ενεργοποίηση ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗΣ λειτουργίας			
MENOU 	ΑΠΟΚΑ ΕΙΣΕΡ 	ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.	OFF
			ON
			VIP OK
			ΕΠΑΦΕΣ OK






Πιέστε  πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΑΠΟΚΑ ΕΙΣΕΡ**.
Πιέστε  πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.**
Πιέστε  πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ON**(Χειροκίνητη λειτουργία).






Ή

Σε λειτουργία αναμονής, πιέστε  για άμεση πρόσβαση στις **ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.**
Από ενεργοποιήστε αυτή την επιλογή, το εικονίδιο φραγής κλήσεων  θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD.



















1.2. Προσθήκη αριθμών στη λίστα αποκλεισμού

Σε κατάσταση αδράνειας,








- Πιέστε το πλήκτρο  , και θα εμφανιστεί η επιλογή **ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.** ή *Πιέστε  πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΑΠΟΚΑ ΕΙΣΕΡ**, πατήστε  για να εμφανιστούν οι **ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.***

- Πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΛΙΣ. ΑΠΟΚΛ.**.
- Πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΠΡΟΣΘΗΚΗ**, εισαγάγετε τον αριθμό που θέλετε να αποκλείσετε, και πιέστε  για αποθήκευση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: 2 ακόμη τρόποι για να προσθέσετε αριθμούς εισερχόμενων και εξερχόμενων κλήσεων στη λίστα αποκλεισμού:







- Για εισερχόμενες κλήσεις
 - Πατήστε  πατήστε  ή  για να επιλέξετε **ΛΙΣΤ ΚΛΗΣΩΝ** ή πατήστε και κρατήστε πατημένο το **#**.
 - Πιέστε  , πατήστε  ή  για να επιλέξετε την καταχώριση της λίστας κλήσεων.
 - Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΠΡΟΣΘ ΣΕ ΜΠ.**
 - Πιέστε  για να εμφανιστεί ο επιλεγμένος αριθμός, Πιέστε  για αποθήκευση στη λίστα αποκλεισμού.
- Για εξερχόμενες κλήσεις
 - Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ***** , πατήστε  ή  για να επιλέξετε εισαγωγή από τη λίστα επανάληψης κλήσεων.
 - Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΠΡΟΣΘ ΣΕ ΜΠ.**
 - Πιέστε  για να εμφανιστεί ο επιλεγμένος αριθμός, πιέστε  για αποθήκευση στη λίστα αποκλεισμού.

1.3. Επεξεργασία αριθμών στη λίστα αποκλεισμού






- Σε κατάσταση αναμονής,
 - Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 στην Ενότητα 1.2.
 - Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ**, πιέστε  ή  για να επιλέξετε τον αριθμό που θέλετε να επεξεργαστείτε, πιέστε  για επεξεργασία, και μετά πιέστε  για αποθήκευση.

1.4. Διαγραφή αριθμών από τη λίστα Αποκλεισμού

- 1.4.1. Διαγραφή αριθμού από την λίστα αποκλεισμού**

Σε κατάσταση αδράνειας,
 - Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 της Ενότητας 1.2.
 - Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΔΙΑΓΡΑΦΗ**, πιέστε  ή  για να επιλέξετε τον αριθμό που θέλετε να διαγράψετε, και στη συνέχεια πιέστε  για επιβεβαίωση.



1.4.2. Διαγραφή όλων των αριθμών από τη λίστα αποκλεισμού










- Σε κατάσταση αδράνειας,
 - Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 της Ενότητας 1.2.
 - Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΔΙΑΓΡΑΦ ΟΛΩΝ**, πιέστε  , εμφανίζεται η επιλογή **ΕΠΙΒΕΒ**, και στη συνέχεια πιέστε  για επιβεβαίωση.

2. Αυτόματη λειτουργία Κύριοι Μενού

2.1. Μόνο VIP


Σε αυτή την περιοριστική αυτόματη λειτουργία, μόνο οι κλήσεις από αριθμούς καταχωρημένους στον τηλεφωνικό σας κατάλογο θα αποδέχονται και θα κάνουν το τηλέφωνό σας να κουδουνίσει.

MENOU 	ΑΠΟΚΑ ΕΙΣΕΡ 	ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.	OFF
			ON
			VIP OK
			ΕΠΑΦΕΣ OK

Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε ΑΠΟΚΑ ΕΙΣΕΡ.
Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε **ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.**
Πιέστε  , πιέστε  ή  για να επιλέξετε **VIP OK** (Αυτόματη λειτουργία).

2.2. Μόνο επαφές

Σε αυτή την αυτόματη λειτουργία, θα δέχεται κλήσεις μόνο από επαφές που είναι καταχωρημένες στον τηλεφωνικό σας κατάλογο (κανονικό και VIP).

MENOU 	ΑΠΟΚΑ ΕΙΣΕΡ 	ΡΥΘ. ΑΠΟΚΛ.	OFF
			ON
			VIP OK
			ΕΠΑΦΕΣ OK

АНОНИМНО	Тази допълнителна функция Ви позволява да блокирате повикване, към което нямате прикрепен номер (т.е. частни повиквания, международни повиквания и т.н.). Тази опция може да бъде активирана в добавка на всяка от предишните четири (за активиране виж част 2)
-----------------	---

- Режим за ръчно блокиране на повикване**

Ръчното блокиране на повикване е най-лесната възможност, когато стартирате. Когато изберете **ВКЛЮЧЕНО** в настройките за блокиране на повиквания, всички номера на повиквания, **регистрирани във Вашия списък за блокиране**, ще бъдат блокирани. Можете да добавяте/премахвате номера от този списък по всяко време.

Как да блокираме входящо повикване:

Когато телефонът звъни, преди да отговорите, натиснете 🔇 Това ще прекрати повикването и ще Ви предложи опция за регистриране на номера в списък с блокирани, само с натискането на един бутон. За потвърждаване на блокирането на този номер, натиснете 📁.

ВАЖНО: ако не потвърдите, номерът няма да бъде добавен към списъка с блокирани и следващото повикване ще бъде допуснато нормално.

- Активиране на РЪЧЕН режим**

МЕНЮ ↕ БЛОКИРАНЕ ↕ НАСТР.БЛОКИР	ИЗКЛЮЧЕНО
	ВКЛЮЧЕНО
	VIP OK
	КОНТАКТИ ОК

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОКИРАНЕ**. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **НАСТР.БЛОКИР**.. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **ВКЛЮЧЕНО**. ИЛИ

В неактивен режим натиснете 🔇 за достъп до **НАСТР.БЛОКИР**. директно. След като активирате тази опция, иконата за блокиране на повикване 🔇 ще се покаже на дисплея.

- Добавяне на номера към списъка с блокирани**

В неактивен режим,

- Натиснете 🔇. показва се **НАСТР.БЛОКИР**. или *Натиснете 📁, натиснете ▲ или ▼ за избиране **БЛОКИРАНЕ**, натиснете 📁 за показване на **НАСТР.БЛОКИР**.*

2. Натиснете ▲ или ▼ за да изберете **СПИСЪК БЛОКИ**.

3. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **ДОБАВИ**, въведете номер за блокиране, натиснете OK за запаметяване.

ЗАБЕЛЕЖКА: Още 2 начина за добавяне на номера за входящо и изходящо повикване в списъка с блокирани:

1. От списъка с входящи повиквания

- Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **СПИСЪК ОБАЖД**.
- Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете запис от списъка с повиквания.
- Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОКИРАНИ**.
- Натиснете 📁 меню за показване на избрания номер, натиснете OK за запаметяване към списъка с блокирани.

2. От списъка с изходящи повиквания

- Натиснете ✳, натиснете ▲ или ▼ за да изберете запис от списъка с повиквания.
- Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОКИРАНИ**.
- Натиснете 📁 меню за показване на избрания номер, натиснете 📁меню за запаметяване към списъка с блокирани.

- Редактиране на номера от списъка с блокирани**

В неактивен режим,

1. Повторете стъпка 1 и 2 в Раздел 1.2.
2. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за избиране на **РЕДАКТИРАЙ**, натиснете ▲ или ▼ за избиране на номера, който ще бъде редактира, натиснете 📁 за редактиране и след това натиснете 📁меню за запаметяване.

- Изтриване на номера в черния списък**

- 1.4.1. Изтриване на номер от списъка с блокирани**

В неактивен режим,

- Повторете стъпка 1 и 2 в Раздел 1.2.
- Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за избиране на **ИЗТРИЙ**, натиснете ▲ или ▼ за да изберете номер, който да бъде изтрил, натиснете 📁, показва се **ПОТВЪРЖ?** и след това натиснете 📁меню за да потвърдите.

- 1.4.2. Изтриване на всички номера от списъка с блокирани**

В неактивен режим,

1. Повторете стъпка 1 и 2 в Раздел 1.2..
2. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за избиране на **ИЗТРИЙ ВС**, натиснете 📁 меню, показва се **ПОТВЪРЖ?** и след това натиснете 📁 за да потвърдите.

- Автоматичен режим за блокиране повикване**

- Само VIP НОМЕРА**

В този автоматичен режим, само контакти регистрирани като VIP във вашия телефонен указател, ще могат да осъществят повикване.

МЕНЮ ↕ БЛОКИРАНЕ ↕ НАСТР.БЛОКИР	ИЗКЛЮЧЕНО
	ВКЛЮЧЕНО
	VIP OK
	КОНТАКТИ ОК

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОКИРАНЕ**.

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **НАСТР.БЛОКИР**.

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **VIP OK** (автоматичен режим).

- Само контакти**

В този автоматичен режим всеки номер, който не е регистриран във вашия телефонен указател(нормални и VIP), ще бъде автоматично блокиран и телефонът ви няма да позвъни.

МЕНЮ ↕ БЛОКИРАНЕ ↕ НАСТР.БЛОКИР	ИЗКЛЮЧЕНО
	ВКЛЮЧЕНО
	VIP OK
	КОНТАКТИ ОК

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОКИРАНЕ**.

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **НАСТР.БЛОКИР**.

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **КОНТАКТИ ОК** (автоматичен режим).

- Режим за блокиране на анонимно повикване**

Тази функция позволява да блокирате номера, които не показват номер на Вашия телефон. Тя може да бъде активирана или деактивирана независимо от предходните режими на блокиране на повиквания.

МЕНЮ ↕ БЛОКИРАНЕ ↕ БЛОК.АНОНИМ	СКРИТ*
	ВСИЧКИ
	ИЗКЛЮЧЕНО

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОКИРАНЕ**.

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОК.АНОНИМ**.

Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете една от опциите.

- 3.1. Блокиране на скрит номер**

Този режим ще блокира входящи повиквания от номера, които целенасочено са скрити, за да са невидими за Вас.

В неактивен режим,

1. Натиснете клавиша 🔇. показва се **НАСТР.БЛОКИР** или *Натиснете 📁, натиснете ▲ или ▼ за избиране **БЛОКИРАНЕ**, натиснете 📁 за показване на **НАСТР.БЛОКИР**.*
2. Натиснете ▲ или ▼ за да изберете **БЛОК.АНОНИМ**.
3. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **СКРИТ**, натиснете 📁меню за потвърждение.
4. 🔇 ще се покаже в долния край на дисплея.

- 3.2. Блокиране на всички анонимни повиквания**

Този режим ще блокира всички входящи анонимни повиквания, включително повикания от скрит номер, международни повиквания, платени разговори и други повиквания извън зоната.

В неактивен режим,

1. Повторете стъпка 1 и 2 в Раздел 3.1.
2. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **ВСИЧКИ**, натиснете 📁меню за потвърждение.
3. 🔇 ще се покаже в долния край на дисплея.

- 3.3. ИЗКЛЮЧВАНЕ на режима за блокиране на анонимно повикване**

В неактивен режим,

1. Повторете стъпка 1 и 2 в Раздел 3.1.
2. Натиснете 📁 меню, натиснете ▲ или ▼ за да изберете **ИЗКЛЮЧЕНО**, натиснете 📁меню за потвърждение.
3. 🔇 само ще изчезне от дисплея, ако нормалното блокиране на повиквания (вижте 1. и 2.) е също зададено на **ИЗКЛЮЧЕНО**.

Таблица 1

📁 меню / 🔇 or 🔇 / НАСТР. СЛУШ. / 📁 меню					
EN	DE	FR	IT	ES	EL
HS SETTINGS	MT-EINSTEL.	REGL. COMB	IMPOSTA PORT	CONF TELEF.	ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΑΚ
PT	RU	NL	PL	RO	SRB
CONFG. TERM	ОПЦИИ ТРЪБКИ	HANDSET INST	USTAW WŁASNE	PROGR PERS	PERSONALIZ.
HU	BUL	CZ	CR		
K.B. BEALLIT	НАСТР. СЛУШ.	NASTAV SLUCH	POSTAWKE SL		

2. or 🔇 / **ЕЗИК / 🔇 or 🔇 / 📁 меню**

EN	DE	FR	IT	ES	EL
LANGUAGE	SPRACHE	LANGUE	LINGUA	IDIOMA	ΓΛΩΣΣΑ
PT	RU	NL	PL	RO	SRB
IDIOMA	ЯЗЫК	TAAL	JĘZYK	LIMBA	JEZIK
HU	BUL	CZ	CR		
NYELV	ЕЗИК	JAZYK	JEZIK		

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Като общо правило, ако възникне проблем, извадете батериите от всички слушалки за около 1 минута, след което разкачете и свържете отново базовата станция към електрозахранването и поставете отново батериите на слушалките.

БЕЗОПАСНОСТ

Този телефон не е проектиран за спешни повиквания, когато няма електрозахранване. Не използвайте своя телефон, за да уведомите за теч на газ или друга потенциална опасност от експлозия.

Не отваряйте своето устройство или неговото електрозахранване, за да избегнете риска от токов удар. Не се опитвайте да отворите батериите, тъй като те съдържат опасни химически вещества.

Вашият телефон трябва да се намира на сухо място, далеч от горещина, влага и пряка слънчева светлина . За да избегнете смущения на радио сигналите, поставяйте телефона на най-малко 1 метър разстояние от други електроуреди или телефони.

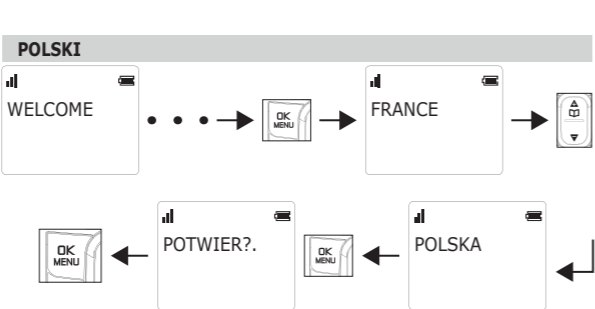
ОКОЛНА СРЕДА

🔇 Този символ означава, че Вашият неработещ електронен уред трябва да бъде събран отделно и да не бъде смесван с домакински отпадъци. Европейският съюз е внедрил специална система за събиране и рециклиране, за които производителите носят отговорност.

Помогнете ни да защитим околната среда, в която живеем!

СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящето ATLINKS EUROPE декларира, че радио оборудването от тип DECT е в съответствие с директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на разположение на следния интернет адрес: www.alcatel-home.com
10 mW средна мощност на канал
Максимална изходна мощност (NTP): 24 dBm
Честотен диапазон: 1880-1900 MHz



ПРЕД ПИЕРВШЫМ УЗЫЦИЕМ

Подъключение телефону:

- Подъłącz втычки до відповідних гniaздeк в стaнцi базoвeй. Втoдъ втычкe прoвoду тeлeфoннoгo дo гniaздкa тeлeфoннoгo, a втычкe зaсилaнiя дo кoнтaкту.
- Втoдъ бaтeриe дo слухaвкi
- Пo пeрвoмy влъчeнiю (стaнцiя бaзoвa яeт пoдлъчeнa дo кoнтaкту пръдy змiнeнoгo), нa вьшвeтлaцy пoявлi сiя трыб пoвтaлнy (крaй) (Rys.1).

Przed rozpoczęciem używania telefonu należy naładować baterie, przez 15 godzin bez przerw.

▲ należy używać wyłącznie przejściówki dostarczonej wraz z urządzeniem oraz baterii akumulatorowych dostarczonych wraz z telefonem.

Кlawisze słuchawki/stacji bazowej

- Кlawisz OK/Menu**
- Кlawisz Cofnij/Wycisz/Interkom**
- 4.
- Кlawisz Nawigacja**
- Кlawisz Rozłącz/Wyjdź**
- Кlawisz #** – Wciśnięcie wstawia znak #: W trybie oczekiwania: Wciśnięcie i przytrzymanie pozwala uzyskać dostęp do listy połączeń.
- Кlawisz 0** – W czasie połączenia: Wciśnięcie i przytrzymanie pozwala wstawić znak flash (R).
- Кlawisz ✳** – Wciśnięcie wstawia znak ✳: Wciśnięcie i przytrzymanie pozwala uzyskać dostęp do listy ponownego wybierania.
- Кlawisz M1, M2** – W trybie oczekiwania/W czasie połączenia: Wciśnięcie powoduje wybranie wcześniej zapisanego numeru przechowywanego w pamięci bezpośredniej.
- Кlawisz 📁***
 - *Do blokowania połączeń konieczna jest subskrypcja usługi Prezentacja numeru dzwoniącego. Prosimy o kontakt ze swoim operatorem linii stacjonarnej. W trybie gotowości: Bezpośredni dostęp do menu blokowania połączeń.
- Кlawisz Mów / Głośnik**
- Кlawisz Przywoływanie (Paging)** – Lokalizowanie słuchawki / rozpoczynanie procedury rejestracji.

*Pod warunkiem subskrypcji i dostępności usługi u operatora linii stacjonarnej.

Ikony na wyświetlaczu

🔇 Oznacza, że funkcja blokowania połączeń jest włączona.

🔋 Oznacza, że bateria jest całkowicie naładowana.

📶 Oznacza, że bateria jest całkowicie rozładowana.
Oznacza, że jakieś zewnętrzne połączenie jest podłączone lub wstrzymywane. Ikona miga podczas odbierania połączenia przychodzącego.

📶 Oznacza, że w poczcie głosowej jest jakaś nowa wiadomość głosowa*.

Oznacza, że użytkownik ma jakieś nowe nieodebrane połączenia*.

📶 Wyświetla się, gdy jest włączony buźdik.

📶 Wyświetla się, gdy jest włączony tryb głośnomówiący.

📶 Wyświetla się, gdy głośność słuchawki jest wyłączona.

Oznacza, że słuchawka jest zarejestrowana i że znajduje się w zasięgu stacji bazowej.
📶 Gdy słuchawka znajduje się poza zakresem lub gdy szuka podstawy, ikona miga.

Ustawianie języka i czasu flash w celu prawidłowego działania w Twojej sieci:
- 📁 меню / ▲ lub ▼ wybierz **USTAW WŁASNE** / 📁 меню / ▲ lub ▼ wybierz **JĘZYK** / 📁 меню / ▲ lub ▼ wybierz swój preferowany język / 📁 меню .
- 📁 меню / ▲ lub ▼ wybierz **UST.ZAAWANS.** / 📁 меню / ▲ lub ▼ wybierz opcję **CZAS FLASH** / 📁 меню / ▲ lub ▼ wybierz opcję **KRÓTKI / ŚREDNIA** lub **DLUGI** / 📁 меню .

Ущывание телефону

Odbieranie i kończenie połączeń

(/)

Wykonywanie połączenia

- 📶 albo przed, albo po wybraniu numeru
- Z listy ponownego wybierania: Naciśnij i przytrzymaj ✳ / ▲ lub 🔇 / 🔇 .
- Z listy dziennika połączeń*: Naciśnij i przytrzymaj # / ▲ lub 🔇 / 🔇 .
- Z pamięci bezpośrednich: długie wciśnięcie **KLAWISZ 1** lub **KLAWISZ 2** lub **KLAWISZ 3** w trybie oczekiwania.
- Z książki telefonicznej: ▲ / ▲ lub ▼ / 📁 меню .
- W czasie połączenia, aby włączyć/wyłączyć tryb głośnomówiący: 🔇 .

Aby wykonać połączenie wewnętrzne:

- Jeśli zarejestrowane są tylko 2 słuchawki: 📁 INT .
- Jeśli jest więcej niż 2 zarejestrowane słuchawki: 📁 INT / ▲ lub 🔇 / wybierz numer słuchawki / 📁 меню .
- Aby zadzwonić na wszystkie słuchawki i wykonać połączenie typu interkom: 📁 INT / ▲ lub 🔇 / wybierz opcję **POL.WSZ.** / 📁 меню .

Aby wykonać połączenie konferencyjne trójstronne:

W czasie połączenia:

- Naciśnij 📁 меню / wybierz opcję **INTERKOM** / 📁 меню / ▲ lub ▼, aby wybrać numer słuchawki / 📁 меню .
- Aby odebrać, naciśnij 📶 w słuchawce, do której się zadzwoniło.
- Naciśnij i przytrzymaj ✳ w słuchawce dzwoniącej, aby rozpocząć połączenie konferencyjne.

Ustawienia książki telefonicznej: 100 pozycji
Zapisywanie w książce telefonicznej
📁 меню / ▲ lub ▼, aby wybrać **KSIAŻKA TEL.** / 📁 меню / 📁 меню / wybierz **DODAJ NOWE** / 📁 меню / 📁 меню / wybierz **M1** lub **M2**, **KLAWISZ 1** lub **KLAWISZ 2** lub **KLAWISZ 3** / 📁 меню / edytuj lub wprowadź numer / 📁 меню .
Ustawienia ogólne

Telefon można indywidualnie skonfigurować pod kątem preferencji użytkownika, aby uzyskać dostęp do różnych możliwości, naciśnij: 📁 меню .
- Dostosowanie słuchawki (nazwa, melodia, język (Tabela 1),...): ▲ lub ▼ wybierz **USTAW WŁASNE** / 📁 меню .

- Zmiana PIN, rejestracja słuchawki, reset: ▲ lub